



FAX NOTICIAS

Sección Cultural e Informativa
Embajada de los Estados Unidos

Para más informes comuníquese con: Tel. 243-2621, Fax. 243-3006, Av. Arce 2780

No. 54

28 de septiembre del 2004

Los nuevos billetes de US\$ 50 de los EE.UU. rediseñados serán emitidos por el gobierno de los EE.UU. a partir del día de hoy

Los bancos locales deberán comenzar a distribuir los billetes durante las próximas semanas

La Paz, 28 de septiembre de 2004 – El billete de US\$ 50 recientemente rediseñado aparecerá pronto en las billeteras de los bolivianos. Hoy es el día en que el Sistema de la Reserva Federal de los EE.UU. emite el nuevo billete y comienza a distribuirlo, a través del sistema bancario internacional, a los consumidores de todo el mundo y de Bolivia.

El billete de US\$ 50 de los EE.UU. incluye mejores características de seguridad, sutiles colores de fondo azul y rojo, imágenes de una bandera estadounidense flameando y una pequeña estrella metálica azul plata. “La estabilidad y la integridad del papel moneda de los EE.UU. son temas que el gobierno de los EE.UU. se toma muy en serio”, dijo el Subsecretario del Tesoro, Samuel W. Bodman. “Creemos que al rediseñar regularmente la moneda y mejorar las características de seguridad es la forma de mantener la moneda de los EE.UU. segura y a resguardo de posibles falsificadores”.

En 2003, por lo menos US\$ 7 mil millones en moneda de los EE.UU. fueron enviados al continente americano por instituciones bancarias. “Las mejoradas características de seguridad de esta serie de billetes contribuyen a garantizar que la moneda de Estados Unidos continúe representando la confianza y el valor que los bolivianos y la gente de todo el mundo espera”, señaló Gerry Fuller, vocero de la Embajada de Estados Unidos en la Paz.

El nuevo billete de US\$ 50 es la segunda denominación de monedas de la Serie 2004, la serie de billetes más segura en la historia de los EE.UU. La primera denominación de la serie con diseño nuevo fue el billete de US\$ 20, que comenzó a circular en octubre de 2003. “La siguiente denominación de la serie será un nuevo billete de US\$ 10”, declaró Tom Ferguson, Director de la Oficina de Grabado e Impresión del Tesoro de los EE.UU. “Actualmente trabajamos en el diseño y esperamos darlo a conocer en 2005”. También está programado rediseñar el billete de US\$ 100, pero aún no se ha establecido el cronograma para su presentación. Actualmente no se ha tomado ninguna decisión sobre un posible cambio de diseño del billete de US\$ 5. Sin embargo, los billetes de US\$ 1 y de US\$ 2 no serán rediseñados.

Educación pública

Con hasta dos tercios de los casi US\$ 700 mil millones en moneda de los EE.UU. en circulación fuera de los Estados Unidos, el gobierno de los EE.UU. apoya un programa mundial de educación pública diseñado para informar a las personas de todo el mundo acerca de las características de seguridad mejoradas de los billetes. El programa garantizará que cada uno de los nuevos billetes rediseñados tenga una transición sin dificultades hasta llegar a las manos del público. El programa está destinado a personas que manejan efectivo, comerciantes, asociaciones de negocios e industrias y los medios de comunicación.

*La Sección Cultural y Prensa publica las notas y comunicados de prensa en:
<http://bolivia.usembassy.gov/notas.htm>*

Se encuentra disponible una variedad de materiales de capacitación como afiches y folletos en 24 idiomas, incluido español. Puede descargar los materiales de www.moneyfactory.com/newmoney o pedirlos a través del sitio web sin cargo alguno.

Desde mayo de 2003, muchos negocios y otras organizaciones han pedido más de 52 millones de piezas de material de capacitación sobre las características de seguridad mejoradas de los billetes, para respaldar la capacitación de sus empleados encargados del manejo de efectivo.

El Nuevo Color del Dinero

Si bien los consumidores no deben usar el color para verificar la autenticidad de la moneda (en su lugar, pueden confiar en características de seguridad fáciles de detectar, ver más adelante*); el color agrega cierta complejidad al billete, haciendo que su falsificación sea más difícil. Se utilizan distintos colores para las distintas denominaciones, lo cual ayuda a que todas las personas, especialmente a aquellas con dificultades de la vista, puedan diferenciar las denominaciones.

***Características de seguridad**

El nuevo diseño del billete de US\$ 50 conserva tres características de seguridad importantes, que se introdujeron por primera vez en la década de los noventa, y que son fáciles de verificar por consumidores y comerciantes:

- *Marca de agua:* Una imagen apenas visible, similar al retrato, que forma parte del papel y que es visible por ambos lados al colocar el billete a contraluz.
- *Hilo de seguridad:* También visible por ambos lados al colocar el billete a contraluz; esta tira de plástico vertical está incrustada en el papel e indica la denominación en letras pequeñísimas.
- *Color de la tinta:* La cifra que aparece en el extremo inferior derecho del frente del billete, para indicar la denominación, cambia de color cobre a verde al inclinar el billete.

Falsificación: cada vez más digital

A través de una combinación de mejoras en las características de seguridad, un estilo más agresivo de aplicación de la ley y los esfuerzos de educación para informar al público sobre cómo debe verificar la moneda, las falsificaciones se han mantenido en niveles muy bajos. Según datos de la Reserva Federal, aproximadamente 1 de cada 25.000 billetes de US\$ 50 es falso.

Sin embargo, desde 1995, la producción digital de billetes falsos ha aumentado, del 1 por ciento al 40 por ciento del total de las falsificaciones detectadas en los EE.UU.. A fin de anticiparse a los falsificadores a medida que los avances de la tecnología hacen que la falsificación digital de moneda sea más fácil y económica, el gobierno considera la posibilidad de rediseñar su moneda cada siete a diez años.